



Website : www.travelmatehadyai.com

Email : travelmatehadyai@gmail.com

ใบอนุญาตเลขที่ 41/00511

f [เที่ยวทั่วกัน by Travel Mate](#)

☎ 084 289 2941 , 096 636 9622

BT-CNXXIY01_9C

✈ บินตรง
เชียงใหม่-ซีอาน

春秋航空
SPRING AIRLINES

มหัศจรรย์ Xian



ซีอาน นครโบราณจีนชื่องด | 4 วัน 3 คืน



XIAN TREE&MIXC MALL



วัดลามะ



ถนนคนเดินราชวงศ์ถัง

16,999.-

ราคา
เริ่มต้น



เดินทาง : มี.ค. - ค.ค. 69

น้ำหนักกระเป๋า
20 Kg.

พักรงแรม
4 คืน


อาหาร
6 มื้อ


ชมความยิ่งใหญ่ สุสานทหารจีนซี

พิพิธภัณฑ์ลามะ วัดต้าซิงซาน และ ศาลเจ้าหลี่กั๋วเมิ่ง
เช็คอินที่เชียงใหม่ Xian Tree&MIXC MALL

มหัทศจรีย์ Xian

ซีอาน นครโบราณจีนชื่อยังดี | 4 วัน 3 คืน

 ชมความยิ่งใหญ่ สุสานทหารจีนซี

 ฆอปรวัดลามะ: วัดต้าซิงซาน

 เช็คอินที่เก็ยวใหม่ XIAN TREE&MIXC MALL



วัดลามะ



ถนนคนเดินราชวงศ์ถัง

เดินทางโดย: สายการบินสปริงส์แอร์ไลน์ (9C)



อาหาร : 6 มื้อ



โรงแรม : 4 คาว

CNX	→	XIY
เที่ยวบิน	ออก	ถึง
9C6628	21.35	02.00

XIY	→	CNX
เที่ยวบิน	ออก	ถึง
9C6627	17.55	21.10

วันที่	รายการทัวร์	อาหาร			โรงแรม
		เช้า	กลางวัน	เย็น	
1	• ทำอากาศยานนานาชาติเซียงใหม่ • สนามบินซีอานเสียนหยาง • เมืองซีอาน				HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า 4 คาว
2	• กำแพงเมืองโบราณแห่งซีอาน (ผ่านชม) • วัดลามะกว้างเหริน • เจดีย์ห่านป่าใหญ่ (ไม่ขึ้นเจดีย์) • ถนนคนเดินวัฒนธรรมสมัยราชวงศ์ถัง • OPTION: โซ่วราชวงศ์ถัง+เก็ยวซีอาน	✓	✓		HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า 4 คาว
3	• สุสานทหารดินเผา • วัดต้าซิงซาน • จัตุรัสหอรซัง • ถนนอิสลาม	✓	✓		HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า 4 คาว
4	• ศาลเจ้าหลักเมือง • ห้างต้นไม้แห่งชีวักซีอาน(XIAN TREE&MIXC MALL) • สนามบินซีอานเสียนหยาง • ทำอากาศยานนานาชาติเซียงใหม่	✓	✓		

โปรแกรมการเดินทาง 4 วัน 3 คืน : โดยสายการบินสปริงแอร์ไลน์



CNX	→	XIY
เที่ยวบิน	ออก	ถึง
9C6628	21.35	02.00

XIY	→	CNX
เที่ยวบิน	ออก	ถึง
9C6627	17.55	21.10

วันแรก ทำอากาศยานนานาชาติเชียงใหม่ • สนามบินซีอานเสียนหยาง • เมืองซีอาน

📶 (-/-/-)

- 18.30 น. พร้อมกันที่ ทำอากาศยานนานาชาติเชียงใหม่ อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น 1 **เคาน์เตอร์สายการบิน SPRING AIRLINES** โดยมีเจ้าหน้าที่อำนวยความสะดวกแก่ทุกท่าน
- 21.35 น. ออกเดินทางสู่ เมืองซีอาน ประเทศจีน โดยเที่ยวบินที่ **9C6628 (ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)**



หมายเหตุ

เนื่องจากตัวเครื่องบินของคณะเป็นตัวกรุ๊ประบบ **Random** ไม่สามารถล็อกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถเลือกช่วงที่นั่งบนเครื่องบินได้โดยคณะ ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขสายการบิน

- 02.00 น. เดินทางถึง **สนามบินซีอานเสียนหยาง** (เวลาท้องถิ่นที่จีน เร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง กรุณาปรับเวลาของท่านเพื่อความสะดวกในการนัดหมาย) หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง และตรวจรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว ยินดีต้อนรับทุกท่านสู่ **สาธารณรัฐประชาชนจีน**



ที่พัก **โรงแรม HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL** หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันสอง กำแพงเมืองโบราณแห่งซีอาน (ผ่านชม) • วัดลามะกว้างเหริน • เจดีย์ห่านป่าใหญ่ (ไม่ขึ้น
เจดีย์) • ถนนคนเดินวัฒนธรรมสมัยราชวงศ์ถัง OPTION: โชว์ราชวงศ์ถัง+เกี้ยวซีอาน
๑๑ (เช้า/กลางวัน/-)

 **เช้า** บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

 **จากนั้น** ย้อนรอยประวัติศาสตร์พันปี

กำแพงเมืองโบราณแห่งซีอาน

(ถ่ายรูปด้านนอก) หนึ่งในกำแพงเมืองเก่าแก่ที่ถูกอนุรักษ์ไว้อย่างดีที่สุด กำแพงถูกสร้างขึ้นในยุคของจักรพรรดิองค์แรกของราชวงศ์หลิว และเริ่มขยายกำแพงที่สร้างขึ้นครั้งแรกในช่วงราชวงศ์ถังเก่า (618 - 907) ถือเป็นกำแพงเมืองที่สมบูรณ์ที่สุดของประเทศจีนที่มีระบบป้องกันทางทหารที่ใหญ่ที่สุดแห่งหนึ่งในโลก



📍 จากนั้น เดินทางต่อไปยัง **วัดลามาแห่งเซียน “วัดกว้างเหริน”** วัดลามา-พระพุทธศาสนาแบบทิเบตเพียงแห่งเดียวในเซียน ภายในวิหารประดิษฐาน เจ้าแม่กวนอิมพันกรประทับบนฐานดอกบัว มีความสูงถึง 9.7 เมตร มีความงดงามและเป็นที่น่าถือนองชาวเซียนเป็นอย่างมาก

🍴 กลางวัน บริการอาหารกลางวัน ณ **ภัตตาคาร มือพิเศษ..เปิด่าง**

📍 จากนั้น นำท่านเดินทางสู่ **เจดีย์ห่านป่าใหญ่** มีความสูงถึง 7 ชั้น ตั้งโดดเด่นเป็นสง่าอยู่ในวัดต้าฉือเอิน สถานที่เก็บพระไตรปิฎกที่อันเชิญกลับมาโดยพระถังซัมจั๋ง ซึ่งนับเป็นศาสนสถานที่แสดงถึงความรุ่งเรืองของพุทธศาสนาในแผ่นดินจีน และนำท่านเดินทางสู่ **ถนนคนเดินวัฒนธรรมสมัยราชวงศ์ถัง** ตั้งอยู่ที่เชิงเจดีย์ห่านป่าใหญ่ เป็นถนนคนเดินขนาดใหญ่เพียงแห่งเดียวที่จำลองอาคารสมัยราชวงศ์ถัง ทั้งสองข้างทางมีร้านค้า ร้านอาหาร ให้ได้เลือกชิม และถ่ายรูปบรรยากาศสมัยราชวงศ์ถัง

✘ อีสาระอาหารเย็น เพื่อความสะดวกในการท่องเที่ยว ✘

OPTION: โชว์ราชวงศ์ถัง+เกี้ยวเซียน

โชว์ราชวงศ์ถัง เป็นการแสดงถึงเรื่องราวของชาวเซียน วิถีชีวิต ของชาวเซียนและราชวงศ์ถัง สัมผัสกับความอลังการ ตื่นตา ตื่นใจ ระบบแสงสีเสียง อันตระการตากับการแสดงโชว์ย้อนยุค สมัยราชวงศ์ถัง อันเลื่องชื่อ **→ ค่าบริการ ราคาท่านละ 600 หยวน (ชำระกับหัวหน้าทัวร์)**



📍 ที่พัก โรงแรม HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันสาม

สุสานทหารดินเผา • วัดต้าซิงชาน • จัตุรัสหออระฆัง • ถนนอิสลาม

🕒 (เช้า/กลางวัน/-)



เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม



จากนั้น

เยือนสุสานที่ยิ่งใหญ่ **สุสานทหารดินเผา** (รวมรถแบตเตอร์) มหาสุสานที่ยิ่งใหญ่ของจีนซึ่งฮ่องเต้ 'จักรพรรดิฉินสื่อหวง' ภายในสุสานใช้บรรจุพระบรมศพของจีนซึ่งฮ่องเต้ โดยในระหว่างการขุดค้นนั้น บังเอิญได้พบกับซากของทหารดินเผาที่มีอายุมากกว่า 2,000 ปี ปัจจุบันมีการขุดค้นพบวัตถุโบราณที่เป็นกองทัพทหารดินเผา สรรพาวุธ รถม้าและม้าศึก จำนวนทั้งสิ้นกว่า 7,400 ชิ้น เพื่อเป็นตัวแทนของข้าราชการบริพารในการร่วมเดินทางไปยังปรโลกของจีนซึ่งฮ่องเต้ ภายในบริเวณพื้นที่หลุมสุสานกว่า 25,000 ตารางเมตร คาดว่าอาณาเขตของสุสานฉินสื่อหวงจะมีพื้นที่มากกว่า 2,180 ตร.กม. ซึ่งได้รับคัดเลือกให้เป็นมรดกโลกทางวัฒนธรรมในปี พ.ศ. 2530



กลางวัน

บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

📍จากนั้น นำท่านสู่ **วัดต้าชิงซาน** เป็นวัดใหญ่เก่าแก่ นิกายมิงจิง หนึ่งในแปดนิกายพุทธศาสนา และเป็นวัดหลวงใน



สมัยราชวงศ์สุยและถัง ตั้งอยู่ในเขตจิ้งชานฟางทางตะวันออกของเมืองฉางอาน หรือในปัจจุบันคือถนนชิงชานชื่อซี มีความสำคัญในทางพระพุทธศาสนา เนื่องจาก เป็น 1 ใน 3 สถานที่แปลพระสูตร ร่วมกับวัดต้าฉือเอิน และวัดเจียนฟู ภายในประดิษฐานพระพุทธรูปทองคำ 5 องค์, เจ้าแม่กวนอิม, พระสังกัจจายน์, พระเวทโพธิสัตว์ และสิ่งศักดิ์สิทธิ์ นอกจากนี้ยังมีรูปปั้นแมวที่หน้าประตู ชาวจีนจะเดินมามาลูบหัวและพูดว่า 带来好运 Dài lái hǎo yùn, Bring good luck หรือโชคดีจึงเข้ามา และท่านยังสามารถเช่าเครื่องรางน่องแมวแบบสร้อย หรือ แหวน มาใส่ให้เพื่อความโชคดี



📍จากนั้น นำท่านชม **หอรขงและหอกอง** แห่งเมืองซีอาน ตั้งอยู่ใจกลางเมืองซีอาน “ตัวหอรขง” สร้างจากอิฐและไม้เป็นอาคารหลังคาสามชั้น มีความสูงทั้งหมด 36 เมตร เป็นรูปแบบศิลปะสถาปัตยกรรมที่เด่นชัดของราชวงศ์หมิง มีขนาดใหญ่ที่สุดและยังคงรักษาไว้สมบูรณ์แบบที่สุด

ของจีนโบราณที่สืบทอดจนถึงปัจจุบัน ส่วน “หอกลอง” นั้นสร้างในปี ค.ศ. 1380 สถาปัตยกรรมของหอกลอง เป็นการผสมผสานระหว่างรูปแบบศิลปะราชวงศ์ถังและราชวงศ์ซิง รวมทั้งมีรายละเอียดของนวัตกรรมบางอย่างเต็มเต็มอยู่ด้วย และให้ท่านตะลุยกิน **ถนนคนเดินอิสลาม** อยู่ใจกลางเมืองใกล้กับหอรบั้งและหอกลอง มีอาหารพื้นเมืองให้ลิ้มลองหลากหลาย ทั้งคาว ทั้งหวาน โยเกิร์ตนมแพะ เนื้อแพะหมาล่ารสชาติเข้มข้น เนื้อแกะ เนื้อวัว น้ำผลไม้ และอื่นๆ มากมาย



ที่พัก โรงแรม HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันนี้

ศาลเจ้าหลักเมือง • ห้างต้นไม้แห่งชีวิตซีอาน(XIAN TREE&MIXC MALL) • สนามบินซีอานเสียนหยาง • ท่าอากาศยานนานาชาติเชียงใหม่

🕒 (เช้า/กลางวัน/-)



อาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม



จากนั้น นำท่านนมัสการ **ศาลเจ้าหลักเมือง** เป็นเทพเจ้าตามความเชื่อของลัทธิเต๋า ภายในประดิษฐาน เทพเจ้าผู้ปกปักรักษาเมืองซีอาน อาคารหลังแรกคือ "หอสถิตย์เทพเจ้าเหวินซาง" เทพแห่งวรรณคดี ให้พรในด้านปัญญาความฉลาด การงานการเลื่อนขั้น ความสำเร็จ ด้านซ้ายประดิษฐาน "เทพเจ้าแห่งความมั่งคั่ง" ขอพรด้านความร่ำรวย ทางขวาคือ "เทพเจ้ากวนอู" เทพเจ้าแห่งความซื่อสัตย์ ขอพรด้านการค้าขาย อาคารหลักตั้งอยู่ด้านในเป็นที่ประดิษฐาน "เทพเจ้าประจำเมืองซีอาน" มีประวัติว่าเดิมคือ "แม่ทัพจิซิง" แม่ทัพใหญ่ของหลิวปัง เป็นเทพผู้คุ้มครองบ้านเมืองและประชาชนในท้องถิ่นจากภัยอันตรายต่างๆ ถัดจากเทพเจ้าประจำเมืองทั้งด้านซ้ายและขวามีรูปปั้นเทวทูตสี่องค์ในมือมีสมุดที่ใช้จดบันทึกบุญบาปของชาวเมือง



📍จากนั้น นำท่านสู่ **ห้างต้นไม้แห่งชีวิตซีอาน(XIAN TREE&MIXC MALL)** เป็นผลงานออกแบบโดย โทมัส เฮเทอร์วิก ได้ไอเดียมาจากการเติบโตของต้นไม้แพะก๊วย ตั้งแต่อดีตถึงปัจจุบัน โดยมีต้นแบบจากต้นไม้ทองคำ



ในวัดเจามแม่กวณอิม สมัยราชวงศ์ถัง ห้างนี้มีโครงสร้างจากเหล็กให้เล่นกับแสงและเงา นักออกแบบได้ฝากประวัติศาสตร์ และความฝันเก่าๆ ของเมืองฉางอานและจังหวัดการเตินของหัวใจแห่งอนาคตซ้อนทับกัน ภายใต้การสร้างห้างแห่งนี้

 **กลางวัน บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร มือพิเศษ..บุฟเฟ่ต์สุกี้**

ได้เวลาสมควรนำท่านเดินทางสู่สนามบิน

17.55 น. ออกเดินทางสู่ **เชียงใหม่ ประเทศไทย** โดยเที่ยวบินที่ **9C6627 (ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)**

21.10 น. เดินทางถึง **ท่าอากาศยานนานาชาติเชียงใหม่** โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจมิรู้ลืม

.....

ค่าทิปคนขับรถ และมัคคุเทศก์ท้องถิ่น
ท่านละ 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน

**** ทิปหัวหน้าทัวร์ตามความพึงใจในบริการของท่าน ****

ราคา INFANT (อายุไม่ถึง 2 ปี บริบูรณ์ ณ
วันเดินทางกลับ) ท่านละ 10,000 บาท
อัตรานี้รวมรายการทัวร์ และตั๋วเครื่องบินแล้ว

อัตราค่าบริการและเงื่อนไขรายการท่องเที่ยว

เชียงใหม่ ดิสนีย์แลนด์เต็มวัน (9C) 5 วัน 4 คืน

วันเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่ พัก 2-3 ท่าน	ราคาทัวร์ ไม่รวมตั๋วเครื่องบิน	พักเดี่ยว (เพิ่ม)
12-15 มีนาคม 2569	17,999	17,999	5,000
13-16 มีนาคม 2569	17,999	17,999	5,000
15-18 มีนาคม 2569	17,999	17,999	5,000
16-19 มีนาคม 2569	17,999	17,999	5,000
19-22 มีนาคม 2569	17,999	17,999	5,000

20-23 มีนาคม 2569	17,999	17,999	5,000
22-25 มีนาคม 2569	17,999	17,999	5,000
23-26 มีนาคม 2569	17,999	17,999	5,000
26-29 มีนาคม 2569	17,999	17,999	6,000
27-30 มีนาคม 2569	17,999	17,999	6,000
29 มีนาคม-01 เมษายน 2569	17,999	17,999	5,000
30 มีนาคม-02 เมษายน 2569	17,999	17,999	5,000
02-05 เมษายน 2569	18,999	18,999	5,000
03-06 เมษายน 2569	19,999	19,999	5,000
05-08 เมษายน 2569	19,999	19,999	5,000
06-09 เมษายน 2569	18,999	18,999	5,000
20-23 เมษายน 2569	18,999	18,999	5,000
23-26 เมษายน 2569	17,999	17,999	5,000
24-27 เมษายน 2569	17,999	17,999	5,000
27-30 เมษายน 2569	17,999	17,999	5,000
07-10 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
08-11 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
10-13 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000

11-14 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
14-17 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
15-18 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
17-20 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
18-21 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
21-24 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
22-25 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
24-27 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
25-28 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
28-31 พฤษภาคม 2569	16,999	16,999	5,000
29 พฤษภาคม-01 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000
31 พฤษภาคม-03 มิถุนายน 2569	18,999	18,999	5,000
01-04 มิถุนายน 2569	18,999	18,999	5,000
04-07 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000
07-10 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000
08-11 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000
11-14 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000
12-15 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000

14-17 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000
15-18 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000
17-20 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000
22-25 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000
25-28 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000
26-29 มิถุนายน 2569	16,999	16,999	5,000
28 มิถุนายน-01 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
29 มิถุนายน-02 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
02-05 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
03-06 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
05-08 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
06-09 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
09-12 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
10-13 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
12-15 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
13-16 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
16-19 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
17-20 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000

19-22 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
20-23 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
23-26 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
24-27 กรกฎาคม 2569	16,999	16,999	5,000
26-29 กรกฎาคม 2569	18,999	18,999	5,000
27-30 กรกฎาคม 2569	18,999	18,999	5,000
30 กรกฎาคม-02 สิงหาคม 2569	17,999	17,999	5,000
31 กรกฎาคม-03 สิงหาคม 2569	17,999	17,999	5,000
02-05 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000
03-06 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000
06-09 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000
07-10 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000
09-12 สิงหาคม 2569	18,999	18,999	5,000
10-13 สิงหาคม 2569	17,999	17,999	5,000
13-16 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000
14-17 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000
16-19 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000
17-20 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000

20-23 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000
24-27 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000
27-30 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000
28-31 สิงหาคม 2569	16,999	16,999	5,000
30 สิงหาคม-02 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
31 สิงหาคม-03 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
03-06 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
04-07 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
06-09 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
07-10 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
10-13 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
11-14 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
13-16 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
14-17 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
17-20 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
18-21 กันยายน 2569	17,999	17,999	5,000
20-23 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000
21-24 กันยายน 2569	16,999	16,999	5,000

08-11 ตุลาคม 2569	21,999	21,999	5,000
09-12 ตุลาคม 2569	21,999	21,999	5,000
11-14 ตุลาคม 2569	21,999	21,999	5,000
12-15 ตุลาคม 2569	21,999	21,999	5,000
15-18 ตุลาคม 2569	19,999	19,999	5,000
16-19 ตุลาคม 2569	19,999	19,999	5,000
18-21 ตุลาคม 2569	19,999	19,999	5,000
19-22 ตุลาคม 2569	20,999	20,999	5,000
22-25 ตุลาคม 2569	21,999	21,999	5,000
23-26 ตุลาคม 2569	21,999	21,999	5,000
25-28 ตุลาคม 2569	19,999	19,999	5,000
26-29 ตุลาคม 2569	19,999	19,999	5,000

โปรดอ่านอย่างละเอียด:

- เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจองเท่านั้น
- บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซีที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพัก หรือเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- **จองทัวร์พร้อมชำระเงินมัดจำ 10,000 บาท / ลูกทัวร์ 1 ท่าน ก่อนการเดินทางอย่างน้อย 21 วัน มิเช่นนั้นจะถูกยกเลิกการจองโดยอัตโนมัติ (ช่วงวันหยุดยาวหรือวันหยุดนักขัตฤกษ์ ควรชำระก่อนเดินทางไม่น้อยกว่า 30 วัน)**
- โปรแกรมทัวร์ที่มีการ **ลงร้านรัฐบาล** หากไม่ประสงค์ที่จะเข้าร้านรัฐบาลจะมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ
- โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นระดับเดียวกันเท่านั้น ตามมาตรฐานโรงแรมประเทศจีน
- โปรแกรมที่มีการเดินทางด้วยรถไฟความเร็วสูง อาจจะมีการสลับปรับเปลี่ยนสถานีต้นทางหรือปลายทาง หากตัวรถไฟรอบที่ระบุในโปรแกรมการเดินทางเต็มหรือไม่สามารถทำการจองได้ กรณีเปลี่ยนแปลงคนเดินทางจะต้องทำการออกตั๋วรถไฟความเร็วสูงใหม่เท่านั้น ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงชื่อผู้เดินทางได้ทุกกรณี
- หากเป็นเที่ยวบินแบบเหมาลำ (Charter Flight) กรณียกเลิกการเดินทางไม่สามารถคืนค่าตั๋วเครื่องบินได้ทุกกรณี

- โปรแกรมทัวร์ไม่รวมค่าวีซ่า บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่หักคืนค่าวีซ่าทุกกรณี เนื่องจากทางรัฐบาลไทย-จีนประกาศยกเลิกวีซ่า (ตั้งแต่ 1 มี.ค. 67 เป็นต้นไป) หากมีการเปลี่ยนแปลงจะยึดตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ
- **ข้อความสำคัญ!** พาสปอร์ตต้องมีอายุการใช้งาน ไม่ต่ำกว่า 6 เดือน นับจากวันที่เดินทางกลับเข้าประเทศไทย และมีหน้าว่างสำหรับลงตราประทับวีซ่า และประทับตราเข้า-ออกประเทศ อย่างน้อย 2 หน้าเต็ม

เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกทัวร์



เอกสารที่ใช้ประกอบการเดินทาง

- เอกสารรับรองการได้รับวัคซีนป้องกันโควิด 19 จำนวน 2 เข็มขึ้นไป หรือใบรับรองผลการตรวจโควิด RT-PCR (ในกรณีที่ยังไม่ได้รับวัคซีน)

การจองทัวร์

- กรุณาจองทัวร์ล่วงหน้า ก่อนการเดินทาง พร้อมชำระมัดจำ 10,000 บาท ส่วนที่เหลือชำระทันทีก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 21 วัน มิฉะนั้นถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ (ช่วงเทศกาลกรุณาชำระก่อนเดินทาง 30 วัน)

กรณียกเลิก : จอยกรุ๊ป

- ยกเลิกก่อนการเดินทาง 45 วันขึ้นไป บริษัทฯ จะคืนเงินค่ามัดจำให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง ยกเว้นในกรณีวันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ ยกเลิกก่อนการเดินทาง 60 วัน จะคืนเงินค่ามัดจำให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ)
- ยกเลิกการเดินทาง 45 วัน ก่อนการเดินทาง หักค่าทัวร์ 50% จากราคาขาย และหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ)
- ยกเลิกการเดินทาง 30 วัน ก่อนการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

กรณียกเลิก : ตัดกรุ๊ป

- ยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางต้องทำก่อนการเดินทาง 60 วัน บริษัทฯจะคืนเงินค่ามัดจำให้ทั้งหมด ยกเว้นในกรณีวันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินมัดจำโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น
- ยกเลิกการเดินทางภายใน 60 วัน ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินมัดจำโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น
- ยกเลิกการเดินทางหลังชำระเต็มจำนวน ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น

กรณีเจ็บป่วย

- กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯจะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง
- ในกรณีเจ็บป่วยกะทันหันก่อนล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี



กรณีจองทัวร์วันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์, วันหยุดยาวต่อเนื่อง และได้มีการแจ้งยกเลิกทัวร์ ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์ทั้งหมด โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น

อัตราค่าบริการรวม



- ✖️ ตัวเครื่องบินไป - กลับพร้อมคณะ (ไม่สามารถสะสมไมล์ได้)
- ✖️ ภาษีน้ำมันและภาษีตัวทุกชนิด (สงวนสิทธิ์เก็บเพิ่มหากสายการบินปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง)
- ✖️ ค่าระวางน้ำหนักกระเป๋า ตามที่สายการบินกำหนด
- ✖️ ที่พักโรงแรมตามรายการ พักห้องละ 2-3 ท่าน (กรณีที่โรงแรมไม่มีห้องพักสำหรับ 3 ท่าน ถูกค่าจะต้องเพิ่มเงินเป็นห้องพักห้องเดียว)
- ✖️ มื้ออาหารตามรายการระบุ (สงวนสิทธิ์ในการสลับมื้อหรือเปลี่ยนแปลงเมนูอาหารตามสถานการณ์)
- ✖️ ค่าน้ำดื่มบนรถวันละ 1 ขวด/ท่าน
- ✖️ ค่าเข้าชมสถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
- ✖️ ค่ารถโค้ช รับ-ส่ง สถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
- ✖️ ประกันอุบัติเหตุเงิน 1,000,000 บาท (เป็นไปตามเงื่อนไขตามกรมธรรม์)

*เงื่อนไขประกันการเดินทาง ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล คุ่มครองเฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุของผู้เดินทาง ระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวและปัญหาสุขภาพอื่นๆ

อัตราค่าบริการไม่รวม



- ✖️ ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3%
- ✖️ ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างชาติ
- ✖️ ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกิดเกินกว่าสายการบินกำหนด
- ✖️ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ อาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มพิเศษ, โทรศัพท์-โทรสาร, อินเทอร์เน็ต, มินิบาร์, ซักรีดที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
- ✖️ ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติเหตุทางธรรมชาติ, การประท้วง, การจลาจล, การนัดหยุดงาน, การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกและเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองและเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งที่เมืองไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัทฯ
- ✖️ ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ รวมทั้งทิป 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน
- ✖️ ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับโรค COVID-19 ทุกกรณี
- ✖️ ค่าวีซ่าท่องเที่ยวเข้าประเทศจีน กรณีทางรัฐบาลจีนประกาศยกเลิกฟรีวีซ่า หรือเดินทางเข้าประเทศจีนเกิน 180 วัน/ปี ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับประกาศของทางรัฐบาลจีนเป็นหลัก
- ✖️ ค่าดำเนินการวีซ่าจีนสำหรับชาวต่างชาติที่ไม่ได้รับการยกเว้นวีซ่า ผู้เดินทางต้องเป็นผู้ดำเนินการยื่นวีซ่าด้วยตนเอง และชำระค่าธรรมเนียมวีซ่าจีนสำหรับชาวต่างชาติหรือต่างด้าว

****ทิปหัวหน้าทัวร์ ไม่บังคับ ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจของท่าน****



กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้ง ก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือเวลาบินโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใด ๆ ในกรณี ท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์ทบินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว

เงื่อนไขอื่น ๆ



- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีท่านยกเลิกการเดินทางและมีผลทำให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัทฯ กำหนดไว้ (15 ท่านขึ้นไป) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัทฯ และผู้เดินทางอื่นที่เดินทางในคณะเดียวกัน บริษัทฯ ต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่าง ๆ ที่เกิดจากการยกเลิกของท่าน
- กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนพลับพลา หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟลีนบินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว
- กรณีผู้เดินทางที่ต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การขอใช้วีลแชร์ที่สนามบิน กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วัน ก่อนการเดินทาง หรือเริ่มตั้งแต่ท่านจองทัวร์ มิฉะนั้นทางบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง (ถ้ามี)
- กรณีท่านเป็นอิสลาม ไม่สามารถทานอาหารบางประเภทได้ โปรดระบุให้ชัดเจนก่อนทำการจอง กรณีแจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทาง กะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เดินทางเพื่อการท่องเที่ยวเกี่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า - ออกประเทศใดๆ ก็ตาม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆ ของบริษัทฯ ที่ได้ระบุไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด

โรงแรมที่พัก



- เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ ควรแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจอง บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซี่ที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพักโรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์ เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเดียวกันเท่านั้น (มาตรฐานประเทศจีน)

อาหาร



- [📌] อาหารท้องถิ่นของประเทศจีน ชาวจีนนิยมรับประทานทั้งผัก และเนื้อสัตว์เป็นอาหารหลักพอๆกัน ส่วนอาหารประเภทข้าวเป็งก็จะออกมาในรูปของซาลาเปา หรือหมั่นโถว (ซาลาเปาไม่มีไส้)

**** หากมีปัญหาเรื่องอาหาร อาทิ มุสลิมไม่ทานเนื้อหมู หรือไม่ทานเนื้อสัตว์ต่างๆ (โปรดระบุ) ทานอาหารเจ ทานอาหารมังสวิรัต หรือแพ้อาหารต่างๆ โปรดแจ้งอย่างละเอียด ****



รายละเอียดเพิ่มเติม



- บริษัทฯ มีสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมทัวร์ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
- เที่ยวบิน, ราคาและรายการท่องเที่ยว สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- หนังสือเดินทางต้องมีอายุการใช้งานเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯ รับผิดชอบเฉพาะผู้มีจุดประสงค์เดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น (หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบหากอายุเหลือไม่ถึงและไม่สามารถเดินทางได้)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดความล่าช้าของสายการบิน, สายการบินยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อกองกลางหรือกรณีท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือ เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ หรือเหตุภัยพิบัติทางธรรมชาติ (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากผู้เดินทางประสบเหตุสภาวะฉุกเฉินจากโรคประจำตัว ซึ่งไม่ได้เกิดจากอุบัติเหตุในรายการท่องเที่ยว (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ, เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่างทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาจ่ายขาด ก่อนเดินทางเรียบร้อยแล้ว เป็นการชำระเหมาขาด
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรมและหรือเกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเองหรือในกรณีที่กระเป๋าเกิดสูญหายหรือชำรุดจากสายการบิน
- กรณีที่การตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ และในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุไว้ในรายการเดินทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
- ตัวเครื่องบินเป็นตัวราคาพิเศษ กรณีที่ท่านไม่เดินทางพร้อมคณะไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินและไม่สามารถเปลี่ยนชื่อได้ หากมีการปรับราคาบัตรโดยสารสูงขึ้น ตามอัตราค่าน้ำมันหรือค่าเงินแลกเปลี่ยน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ปรับราคาตัวดังกล่าว
- เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนผ่านตัวแทนของบริษัทฯ หรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้รับไว้ข้างต้นนี้แล้วทั้งหมด
- กรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight, Extra Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด
- ในกรณีของ PASSPORT นั้น จะต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การขีดเขียนรูปต่างๆ หรือแม้กระทั่งตราประทับลายการ์ตูน ที่ไม่ใช่การประทับตราอย่างเป็นทางการของตม. กรุณาตรวจสอบ PASSPORT ของท่านก่อนการเดินทางทุกครั้ง หาก ตม. ปฏิเสธการเข้า-ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- กรณีมี "คดีความ" ที่ไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศได้ โปรดทำการตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- กรณี "หญิงตั้งครรภ์" ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- ภาพที่ใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น



ก่อนตัดสินใจของทัวร์ควรอ่านเงื่อนไขการเดินทางและรายการทัวร์อย่างละเอียด
ทุกหน้าอย่างถี่ถ้วนแล้วจึงมัดจำเพื่อประโยชน์ของท่านเอง